



**Bộ quy tắc ứng xử
của Valmet**

Bộ quy tắc ứng xử của Valmet

Thông điệp từ Chủ tịch kiêm Giám đốc điều hành Valmet

Tạo ra tác động tích cực bằng tính chính trực

Tại Valmet, chúng ta tạo ra kết quả bền vững bằng cách chuyển đổi các nguồn tài nguyên tái tạo và làm cho các quy trình công nghiệp trở nên đáng tin cậy và hiệu quả. Chúng ta nỗ lực tác động tích cực và lâu dài lên thế giới bằng cách tạo ra những kết quả có lợi không chỉ cho hiện tại mà còn cho tương lai. Tính chính trực đã, đang và sẽ tiếp tục là trọng tâm trong hoạt động kinh doanh. Chúng ta mong muốn Valmet trở thành đối tác đáng tin cậy và được biết đến vì tính trung thực cũng như công bằng trong mọi giao dịch.

Để đảm bảo chúng ta đáp ứng được kỳ vọng này và luôn có những hành động đúng đắn, chúng ta đã triển khai Bộ quy tắc ứng xử của Valmet. Bộ quy tắc này bao gồm các cam kết, giá trị, kỳ vọng, các quy tắc mà nhân viên Valmet và các đối tác kinh doanh của chúng ta phải tuân theo. Bộ quy tắc này đảm bảo hoạt động kinh doanh luôn bền vững, có đạo đức và tuân thủ pháp luật. Chúng ta sẽ không thỏa hiệp khi thực hiện theo Bộ quy tắc ứng xử của mình. Về vấn đề này, tôi sẽ làm gương và tất cả nhân viên Valmet phải biết, hiểu và áp dụng Bộ quy tắc vào công việc hằng ngày của mình. Bộ quy tắc ứng xử của Valmet áp dụng cho tất cả nhân viên trên toàn cầu, ở mọi lúc, mọi nơi.

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào liên quan đến Bộ quy tắc ứng xử, hãy cùng chia sẻ. Chúng ta xây dựng một văn hóa cởi mở cho phép thảo luận về mọi thắc mắc. Đặc biệt nếu bạn nhận thấy Bộ quy tắc ứng xử của chúng ta không được tuân thủ, bạn cần phản ánh thông qua các kênh khác nhau của công ty, bao gồm cả TrustLine.

Cảm ơn bạn là một phần của quá trình phát triển bền vững!

THOMAS HINNERSKOV

Chủ tịch kiêm Giám đốc điều hành
Valmet



Nội dung

4 Cam kết

- Cam kết về tính chính trực
- Giá trị
- Nguyên tắc hoạt động quốc tế

8 Nguyên tắc hoạt động kinh doanh

- Tuân thủ pháp luật và quy định
- Cạnh tranh công bằng
- Truyền thông cởi mở và trung thực
- Sở hữu trí tuệ và tài sản công ty
- Quyền riêng tư về dữ liệu
- Chống tham nhũng và hối lộ
- Tuân thủ thương mại

16 Con người, xã hội và môi trường

- Tôn trọng nhân quyền
- Cơ hội bình đẳng, đa dạng và hòa nhập
- Môi trường làm việc thể hiện sự tôn trọng
- Bảo vệ sức khỏe toàn diện và sự an toàn
- Quan hệ đối ngoại
- Tham gia và tài trợ hoạt động cộng đồng
- Hiệu quả môi trường của vận hành
- Vấn đề khí hậu và tính tuần hoàn trong các sản phẩm, dịch vụ
- Chất lượng sản phẩm và dịch vụ
- Chuỗi cung ứng bền vững

27 Báo cáo hành vi sai trái

Bộ quy tắc ứng xử này được Hội đồng quản trị của Valmet phê duyệt và áp dụng cho toàn thể nhân viên cũng như đối tác bên ngoài. Việc vi phạm Bộ quy tắc ứng xử này và các chính sách của công ty có thể dẫn đến các hình thức kỷ luật. Chúng ta tuyệt đối không khoan dung cho bất kỳ hình thức trả thù nào đối với người đã thành thực bày tỏ mối lo ngại của mình hoặc hỗ trợ quá trình điều tra những hành vi có thể là hành vi vi phạm.



Cam kết

Cam kết về tính chính trực

Theo quan điểm của Valmet, chính trực có nghĩa là trung thực và có nguyên tắc đạo đức vững chắc. Chúng ta tôn trọng các chính sách, lời hứa và cam kết của mình. Chúng ta trung thực và công bằng trong mọi giao dịch. Tính chính trực là nền tảng cho mọi hành động, quyết định, tuyên bố và hoạt động truyền thông của chúng ta.

Khung ra quyết định đúng chuẩn mục đạo đức

Khung ra quyết định đúng chuẩn mục đạo đức của Valmet hỗ trợ chúng ta đưa ra những lựa chọn đúng đắn khi gặp phải những vấn đề có tiềm ẩn rủi ro về khía cạnh đạo đức hay nguyên tắc trong quá trình chúng ta hành động. Chúng ta phải luôn suy nghĩ trước khi hành động và tìm kiếm sự hướng dẫn khi có điều gì đó không chắc chắn.

Trước khi làm bất cứ việc gì, bạn có thể tự đặt ra những câu hỏi sau:

- Hành động này có tuân thủ các giá trị và chính sách của Valmet hay không?
- Hành động hay quyết định này có hợp pháp không?
- Tôi có đủ thông tin không?
- Quyết định hoặc hành động này có gây bối rối khi được công khai hay không?



Giá trị

Các giá trị chung của Valmet là cơ sở cho mọi việc chúng ta làm tại Valmet, đồng thời chúng là sự hỗ trợ vững chắc cho Bộ quy tắc ứng xử.

Những giá trị của chúng ta dẫn dắt và định hình cách chúng ta hành xử cũng như kết nối chúng ta với sứ mệnh, chiến lược, mục tiêu phải đạt được và tầm nhìn của mình hay được gọi là **“Valmet’s Way Forward”**.



Khách hàng

Chúng ta giúp khách hàng nâng cao hiệu quả hoạt động.



Đổi mới

Chúng ta thúc đẩy những ý tưởng mới để tạo dựng tương lai.



Xuất sắc

Chúng ta cải thiện mỗi ngày để mang lại kết quả.



Con người

Chúng ta cùng nhau làm việc để tạo nên sự khác biệt.

Những giá trị của chúng ta được trợ giúp thông qua sự hướng dẫn từ bộ công cụ "Vai trò nhân viên Valmet" (Valmet Employee Role), trong đó nêu rõ các hành vi giúp thúc đẩy hiệu quả hoạt động, tăng cường sự gắn kết và hỗ trợ phát triển từ góc độ cá nhân và người quản lý. Bằng cách tuân theo công cụ này, mỗi người chúng ta đều có thể đóng góp vào sự thành công của Valmet.

Nguyên tắc hoạt động quốc tế

Là một nhà cung cấp dịch vụ và công nghệ toàn cầu, Valmet có sức ảnh hưởng đến nhiều cộng đồng trên toàn thế giới. Chúng ta nỗ lực để đảm bảo mọi hoạt động của mình đều được thực hiện một cách có trách nhiệm và phù hợp trên toàn cầu. Chúng ta cam kết tuân thủ các công ước và nguyên tắc quốc tế như:

- Mục tiêu phát triển bền vững và Hiệp ước toàn cầu của Liên Hợp Quốc
- Tuyên ngôn quốc tế của Liên Hợp Quốc về nhân quyền
- Các nguyên tắc hướng dẫn của Liên Hợp Quốc về kinh doanh và nhân quyền
- Tuyên bố của Tổ chức Lao động Quốc tế về các nguyên tắc và quyền cơ bản tại nơi làm việc
- Hướng dẫn của Tổ chức Hợp tác và Phát triển Kinh tế dành cho các doanh nghiệp đa quốc gia



Nguyên tắc hoạt động kinh doanh





Tuân thủ pháp luật và quy định

- Chúng ta cam kết tuân thủ đầy đủ tất cả các luật và quy định hiện hành của quốc gia cũng như quốc tế.
- Chúng ta tham khảo ý kiến của những chuyên gia xuất sắc nhất mà chúng ta có thể tiếp cận nhằm đảm bảo việc tuân thủ pháp luật, quy định và Bộ quy tắc ứng xử này.
- Chúng ta cũng mong muốn các nhà cung cấp, nhà phân phối, đại lý, cổ vấn và các đối tác kinh doanh khác tuân thủ đầy đủ tất cả luật và quy định hiện hành.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Luôn cập nhật các yêu cầu pháp lý hiện hành đối với những hoạt động mà bạn tham gia hoặc chỉ đạo.
- Không chấp nhận hành vi thiếu tôn trọng pháp luật và quy định của mỗi người chúng ta, của nhà cung cấp, nhà phân phối, đại lý, cổ vấn và các đối tác kinh doanh khác.

Cạnh tranh công bằng

- Chúng ta ủng hộ và nỗ lực hướng tới sự cạnh tranh công bằng và thị trường tự do, do đó chúng ta sẽ không tham gia vào bất cứ hoạt động nào có thể cản trở hoặc hạn chế sự cạnh tranh hiệu quả.
- Chúng ta từ chối thảo luận hoặc thỏa thuận với đối thủ cạnh tranh về giá cả, thị phần hoặc các hoạt động tương tự khác.
- Chúng ta đảm bảo mọi thỏa thuận với khách hàng, nhà cung cấp, nhà phân phối và các đối tác kinh doanh khác đều tuân thủ luật cạnh tranh hiện hành.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Tuân thủ luật cạnh tranh của các quốc gia nơi chúng ta hoạt động cũng như tuân thủ những hướng dẫn về luật cạnh tranh của chúng ta.
- Không thảo luận hoặc trao đổi thông tin kinh doanh nhạy cảm với đối thủ cạnh tranh.



Truyền thông cởi mở và trung thực

- Chúng ta cung cấp thông tin minh bạch về tình hình và hiệu quả hoạt động cho các bên liên quan một cách đồng thời và bình đẳng, không ưu tiên hay thiên vị nhóm hoặc cá nhân nào.
- Chúng ta tuân thủ pháp luật, quy tắc và quy định của thị trường chứng khoán cũng như các thông lệ được chấp nhận của thị trường vốn và thị trường nợ.
- Chúng ta tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành chi phối hoạt động tài chính kế toán và báo cáo của một công ty niêm yết, đồng thời duy trì các biện pháp kiểm soát nội bộ phù hợp nhằm đảm bảo việc công bố thông tin chính xác và nhất quán.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Không sử dụng thông tin nội bộ, dù trực tiếp hay gián tiếp khi giao dịch cổ phiếu của Valmet hoặc bất cứ công ty nào khác.
- Không lan truyền hay bình luận về những tin đồn hoặc thông tin chưa được kiểm chứng khác.
- Không trình bày sai sự thật hoặc sai dữ liệu tài chính dưới bất cứ hình thức nào.



Sở hữu trí tuệ và tài sản công ty

- Chúng ta coi trọng việc tạo dựng và bảo vệ kiến thức cũng như sở hữu trí tuệ.
- Chúng ta nỗ lực bảo vệ tài sản trí tuệ của Valmet và không cho phép hành vi sử dụng trái phép.
- Chúng ta tôn trọng tài sản trí tuệ thuộc sở hữu của các bên khác và không tìm cách chiếm lấy tài sản đó bằng những cách thức bất hợp pháp.
- Chúng ta bảo vệ thông tin bảo mật, công nghệ và hệ thống thông tin cũng như các tài sản hữu hình của Valmet sao cho không bị thất thoát, mất cắp và sử dụng sai mục đích.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Tuân thủ Chính sách sử dụng CNTT và Chính sách về sở hữu trí tuệ.
- Xử lý mọi loại thông tin nhạy cảm hoặc bảo mật một cách cẩn trọng.
- Không sử dụng tài sản của Valmet cho mục đích cá nhân.





Quyền riêng tư về dữ liệu

- Chúng ta tôn trọng quyền riêng tư của các cá nhân bằng cách tuân thủ các luật và quy tắc liên quan của công ty khi xử lý dữ liệu cá nhân.
- Chúng ta nhận thức được các quy định về quyền riêng tư và chỉ thu thập cũng như xử lý dữ liệu cá nhân cho những mục đích kinh doanh có liên quan.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Chỉ xử lý và lưu trữ dữ liệu cá nhân cho các mục đích chính đáng, hợp pháp.
- Luôn cẩn trọng khi xử lý dữ liệu cá nhân.
- Áp dụng các biện pháp thích hợp để bảo vệ dữ liệu cá nhân sao cho không bị thất thoát, sửa đổi và truy cập trái phép.

Chống tham nhũng và hối lộ

- Chúng ta tuyệt đối không khoan dung đối với mọi hình thức tham nhũng và hối lộ.
- Chúng ta cam kết thực hiện các hoạt động của mình phù hợp với tất cả các luật và quy định hiện hành về chống tham nhũng.
- Chúng ta cần hiểu rõ khách hàng, nhà phân phối, đại lý, nhà cung cấp và các đối tác kinh doanh khác, đồng thời không hợp tác với các đối tác kinh doanh không tuân thủ đầy đủ luật và quy định chống tham nhũng.
- Chúng ta tránh xung đột về lợi ích.
- Trong bất cứ trường hợp nào, chúng ta cũng không tham gia hay hỗ trợ cho hành vi rửa tiền hoặc tài trợ cho các hoạt động khủng bố và tội phạm trong các hoạt động của mình trên toàn cầu.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Tuân thủ Chính sách chống tham nhũng và Chính sách xác minh đối tác kinh doanh.
- Không tặng, hứa hẹn hay chấp nhận quà cáp hoặc hình thức chiêu đãi của đối tác kinh doanh vượt quá tiêu chuẩn thông thường.
- Không trả hay nhận tiền hối lộ, tiền lại quà hoặc các khoản thanh toán/chiết khấu bất hợp pháp khác.
- Không trả tiền nhằm tạo điều kiện cho các quyết định hoặc dịch vụ có lợi cho mình từ các cơ quan chức trách.
- Không tham gia các mối quan hệ kinh doanh có thể dẫn đến xung đột về lợi ích. Nếu cuộc sống hoặc mối quan hệ cá nhân của bạn có thể tác động đến quá trình ra quyết định, hãy tham khảo ý kiến của người quản lý, đảm bảo một đồng nghiệp không có mối quan hệ ràng buộc giúp bạn đưa ra quyết định, cũng như ghi lại quá trình.

Tuân thủ thương mại

- Chúng ta cam kết tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về lệnh trừng phạt thương mại và biện pháp kiểm soát xuất khẩu.
- Chúng ta không tham gia giao dịch với các bên đang phải chịu lệnh trừng phạt thương mại.
- Chúng ta xuất khẩu hàng hóa theo các biện pháp kiểm soát xuất khẩu hiện hành và xin giấy phép cũng như giấy ủy quyền khi cần thiết.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Tuân thủ tất cả luật và quy định kiểm soát xuất khẩu hiện hành cũng như Chính sách xác minh đối tác kinh doanh.
- Nỗ lực nâng cao nhận thức về lệnh trừng phạt thương mại và kiểm soát xuất khẩu cũng như các quy trình liên quan.
- Tìm kiếm sự hướng dẫn nếu không nắm chắc hay có mối lo ngại về một đối tác kinh doanh hoặc một giao dịch.





Con người,
xã hội và
môi trường

Tôn trọng nhân quyền

- Chúng ta tôn trọng nhân quyền theo nội dung nêu trong Tuyên ngôn quốc tế về nhân quyền và các công ước quốc tế.
- Chúng ta bảo vệ quyền của trẻ em và cam đoan không đồng lõa với hành vi sử dụng lao động trẻ em hoặc bóc lột lao động.
- Chúng ta thúc đẩy điều kiện làm việc tốt cho tất cả nhân viên và đối tác theo các công ước của Tổ chức Lao động Quốc tế.
- Chúng ta tôn trọng quyền tự do tham gia hội nhóm và quyền thương lượng tập thể của nhân viên, đồng thời khuyến khích đối thoại cởi mở và tích cực với nhân viên cũng như các cơ quan đại diện cho nhân viên.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Hiểu được ý nghĩa của việc tôn trọng nhân quyền và nhận thức được Tuyên bố về nhân quyền của Valmet.
- Tôn trọng văn hóa địa phương, phong tục và giá trị của người dân địa phương cũng như văn hóa xã hội ở bất cứ nơi nào chúng ta hoạt động.





Cơ hội bình đẳng, đa dạng và hòa nhập

- Chúng ta lựa chọn và bổ nhiệm nhân viên dựa vào trình độ, kiến thức và kỹ năng cá nhân của họ cho công việc liên quan.
- Chúng ta tuyệt đối không khoan dung cho hành vi phân biệt đối xử dựa trên giới tính, tuổi tác, chủng tộc, tôn giáo, nguồn gốc dân tộc hoặc quốc gia, quan điểm chính trị, tình trạng gia đình, khuynh hướng tính dục, bản dạng giới, tình trạng khuyết tật hoặc các đặc điểm khác được pháp luật bảo vệ.
- Chúng ta trân trọng sự đa dạng về xuất thân, tài năng, hiểu biết, trình độ học vấn, cũng như kinh nghiệm của nhân viên và tin rằng những yếu tố này sẽ góp phần vào sự thành công và phát triển bền vững của công ty bằng cách thúc đẩy sự đổi mới, tính linh hoạt cũng như khả năng giao tiếp với các bên liên quan.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Tuân thủ Chính sách Cơ hội bình đẳng và Đa dạng.
- Xây dựng các đội nhóm gồm những thành viên có xuất thân và kỹ năng khác nhau.
- Thể hiện sự tôn trọng và chan hòa khi tiếp xúc với nhau.

Môi trường làm việc thể hiện sự tôn trọng

- Chúng ta coi trọng tinh thần đồng đội – một phần quan trọng trong thành công của tổ chức. Khi làm việc cùng nhau, chúng ta cư xử bằng sự tôn trọng, lịch sự và công bằng, thúc đẩy một không gian cho mọi người cùng nhau chia sẻ ý tưởng.
- Chúng ta coi trọng và bảo vệ quyền được làm việc trong một môi trường không có hành vi quấy rối.
- Chúng ta tuyệt đối không khoan dung cho bất cứ hành vi nào của nhân viên hay bất cứ ai liên quan đến hoạt động kinh doanh mà sự quấy rối, đe dọa, làm gián đoạn hoặc cản trở hiệu quả công việc của người khác hoặc tạo ra một môi trường làm việc đáng sợ, khó chịu, lãng mại hay thù địch.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Tuân thủ Chính sách chống phân biệt đối xử và chống quấy rối.
- Tôn trọng quan điểm của người khác trong hoạt động thường ngày.
- Cởi mở và tôn trọng những quan điểm đa dạng, cho dù chúng xuất phát từ sự khác biệt về văn hóa, niềm tin chính trị hay bất cứ khía cạnh nào khác thuộc bản sắc cá nhân.
- Tuyệt đối không khoan dung cho hành vi sai trái dưới bất cứ hình thức nào như bắt nạt, bạo lực, quấy rối tình dục, trừng phạt hay lạm dụng.



Bảo vệ sức khỏe toàn diện và sự an toàn

- Tất cả chúng ta đều có trách nhiệm xây dựng một môi trường làm việc an toàn, lành mạnh và được quản lý tốt ở bất cứ nơi nào mà chúng ta hoạt động.
- Chúng ta tin rằng mọi sự cố đều có thể được ngăn chặn bằng cách đầu tư mạnh mẽ vào vấn đề an toàn, quản lý rủi ro hiệu quả và cải tiến liên tục.
- Chúng ta luôn đặt sự an toàn là ưu tiên hàng đầu bằng cách làm việc một cách an toàn, tham gia vào các hoạt động liên quan đến sức khỏe, an toàn cũng như dành sự quan tâm cho nhau.
- Chúng ta cần các cấp quản lý đi đầu làm gương và tích cực thúc đẩy tầm quan trọng của sức khỏe và sự an toàn.
- Chúng ta kỳ vọng tất cả những ai mà chúng ta làm việc cùng đều tuân thủ và thực hiện đúng các cam kết cũng như yêu cầu về sức khỏe và an toàn.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Tuân thủ các luật và quy định về sức khỏe và an toàn cũng như Chính sách về sức khỏe, an toàn và môi trường (Health, Safety and Environment, HSE) của chúng ta, các Quy tắc cứu sinh, Tiêu chuẩn tối thiểu về an toàn và Hệ thống quản lý toàn cầu.
- Luôn hiểu rõ những rủi ro về sức khỏe và an toàn trong công việc hàng ngày cũng như những hành động bạn có thể làm để ngăn chặn rủi ro đó.
- Hãy chắc chắn rằng bạn có đủ sức khỏe để làm việc mỗi ngày.
- Không thực hiện bất kỳ hành động thiếu an toàn hay những việc bạn chưa được đào tạo.
- Báo cáo mọi sự cố, trường hợp có nguy cơ gây ra sự cố hoặc kết quả quan sát về an toàn để chúng ta có thể cải thiện quy trình vận hành của công ty.





Quan hệ đối ngoại

- Chúng ta sẵn sàng công khai nói lên chúng ta là ai, quan điểm và lập trường của chúng ta là gì
- Chúng ta phát ngôn từ góc độ của Valmet.
- Chúng ta không sử dụng bên thứ ba để đại diện cho mình trong các hoạt động vận động hành lang.
- Chúng ta chuẩn bị một cách thận trọng các quan điểm và lập trường của mình đồng thời xây dựng chúng trên cơ sở kiến thức chuyên môn để đảm bảo tính pháp lý khi nói về những chủ đề được đề cập.
- Chúng ta tôn trọng những ý kiến khác nhau.
- Chúng ta không tài trợ cho các ứng cử viên chính trị, chính trị gia, đảng phái hoặc các chiến dịch chính trị.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Tuân thủ Nguyên tắc về quan hệ đối ngoại và hướng dẫn vận động hành lang.
- Minh bạch trong mọi hoạt động vận động hành lang và quan hệ đối ngoại mà chúng ta thực hiện.
- Không thuê cố vấn, nhà phát triển, nhà cung cấp hay các bên tương tự nhân danh Valmet phát ngôn với những người có quyền quyết định.



Tham gia và tài trợ hoạt động cộng đồng

- Chúng ta nhìn nhận rằng với sự hiện diện ngày càng rộng khắp của công ty trên toàn cầu, trách nhiệm của chúng ta đối với các cộng đồng địa phương trên toàn thế giới cũng ngày càng lớn.
- Chúng ta khuyến khích tất cả các bộ phận và nhân viên tham gia các chương trình cộng đồng thúc đẩy lợi ích chung.
- Chúng ta ủng hộ các sáng kiến phù hợp với chương trình trách nhiệm xã hội toàn cầu của Valmet.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

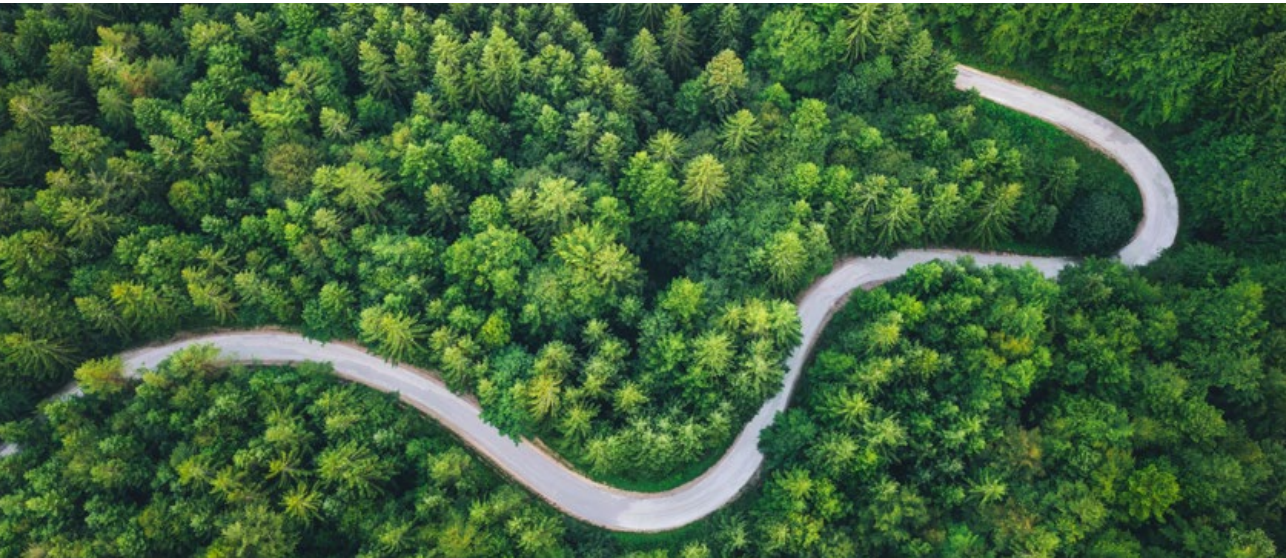
- Tuân thủ Nguyên tắc tài trợ và quyên góp.
- Không tài trợ cho các dự án hoặc sáng kiến liên quan đến chính trị, tôn giáo hoặc các tổ chức tư tưởng khác đang gây tranh cãi.
- Không tài trợ cho các cuộc thi cấp quốc gia hoặc cấp thế giới và các giải thể thao chuyên nghiệp.
- Không tài trợ cho các hoạt động xung đột với giá trị của chúng ta.

Hiệu quả môi trường của vận hành

- Chúng ta nỗ lực tìm hiểu tác động mà công việc của chúng ta đem đến cho môi trường, đồng thời giảm phạm vi tác động.
- Chúng ta giảm thiểu mức tiêu thụ năng lượng, nước và nguyên liệu trong các hoạt động của mình
- Chúng ta ngăn ngừa ô nhiễm và áp dụng các biện pháp phòng ngừa để bảo vệ môi trường.
- Chúng ta thúc đẩy tính tuần hoàn trong các hoạt động cũng như việc tái sử dụng, tái chế và phục hồi chất thải.
- Chúng ta liên tục theo dõi và quản lý việc sử dụng các chất độc hại.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Tuân thủ các luật và quy định về môi trường, Chính sách HSE và Hệ thống quản lý toàn cầu.
- Nắm rõ các yêu cầu hoặc hướng dẫn về môi trường trong công việc.
- Bảo vệ môi trường và giảm thiểu các tác động cũng như rủi ro về môi trường.
- Tích cực trao đổi với nhà cung cấp, khách hàng và các đối tác kinh doanh khác về cách cải thiện hiệu quả hoạt động về môi trường trong vận hành cũng như chuỗi giá trị của chúng ta.





Khí hậu và tính tuần hoàn trong các sản phẩm, dịch vụ

- Chúng ta hỗ trợ khách hàng trong ngành sản xuất bột giấy, giấy và năng lượng theo hướng kinh tế tuần hoàn thông qua kéo dài vòng tuần hoàn của vật chất, áp dụng chu trình khép kín và lựa chọn sử dụng nguyên liệu tái tạo và nguyên liệu thô tái chế.
- Chúng ta giúp khách hàng trong ngành sản xuất bột giấy, giấy và năng lượng xây dựng quy trình sản xuất trung hòa carbon.
- Các giải pháp tự động hóa và kiểm soát lưu lượng của chúng ta đóng vai trò quan trọng trong việc mang lại sự hiệu quả về bảo vệ môi trường và an toàn trong tất cả các quy trình công nghệ.
- Chúng ta liên tục phát triển quy trình công nghệ, tự động hóa và dịch vụ để cải thiện hiệu quả sử dụng năng lượng và tài nguyên.
- Chúng ta cung cấp các dịch vụ giúp kéo dài và tối ưu hóa vòng đời cho hệ thống sản xuất đã lắp đặt của khách hàng.
- Chúng ta thiết kế các giải pháp an toàn cho người dùng cuối.

Việc nên làm và Việc cần tránh :

- Tích cực làm việc để mang đến cho khách hàng những dịch vụ và giải pháp cần dùng ít nước, năng lượng và nguyên liệu thô hơn, cho phép sử dụng tài nguyên tái tạo và giảm lượng khí thải và chất thải.
- Hỗ trợ khách hàng trong quá trình chuyển đổi xanh và cùng các đối tác đổi mới cách giải quyết các vấn đề về khí hậu và tính tuần hoàn.
- Tích cực trao đổi với khách hàng để nắm được các mục tiêu về an toàn và phát triển bền vững của họ.

Chất lượng sản phẩm và dịch vụ

- Chúng ta cam kết đạt chất lượng cao trong hoạt động cũng như trong các sản phẩm và dịch vụ mà chúng ta cung cấp cho khách hàng.
- Chúng ta chăm sóc khách hàng sát sao để hiểu được nhu cầu và mong đợi của họ, từ đó đảm bảo mối quan hệ kinh doanh bền vững.
- Chúng ta không ngừng phát triển Hệ thống quản lý toàn cầu nhằm đảm bảo một cách vận hành hài hòa trong toàn bộ chuỗi giá trị.
- Tất cả chúng ta đều tự chịu trách nhiệm về chất lượng công việc và việc cải tiến liên tục.

Việc nên làm và Việc cần tránh :

- Báo cáo mọi sự cố, những quan sát và ý tưởng cải tiến để chúng ta có thể nâng cao chất lượng hoạt động.
- Mang đến chất lượng đúng như cam kết.
- Không chấp nhận chất lượng kém.
- Đảm bảo các nhà cung cấp luôn có biện pháp kiểm soát chất lượng.
- Luôn tuân thủ Hệ thống quản lý toàn cầu.





Chuỗi cung ứng bền vững

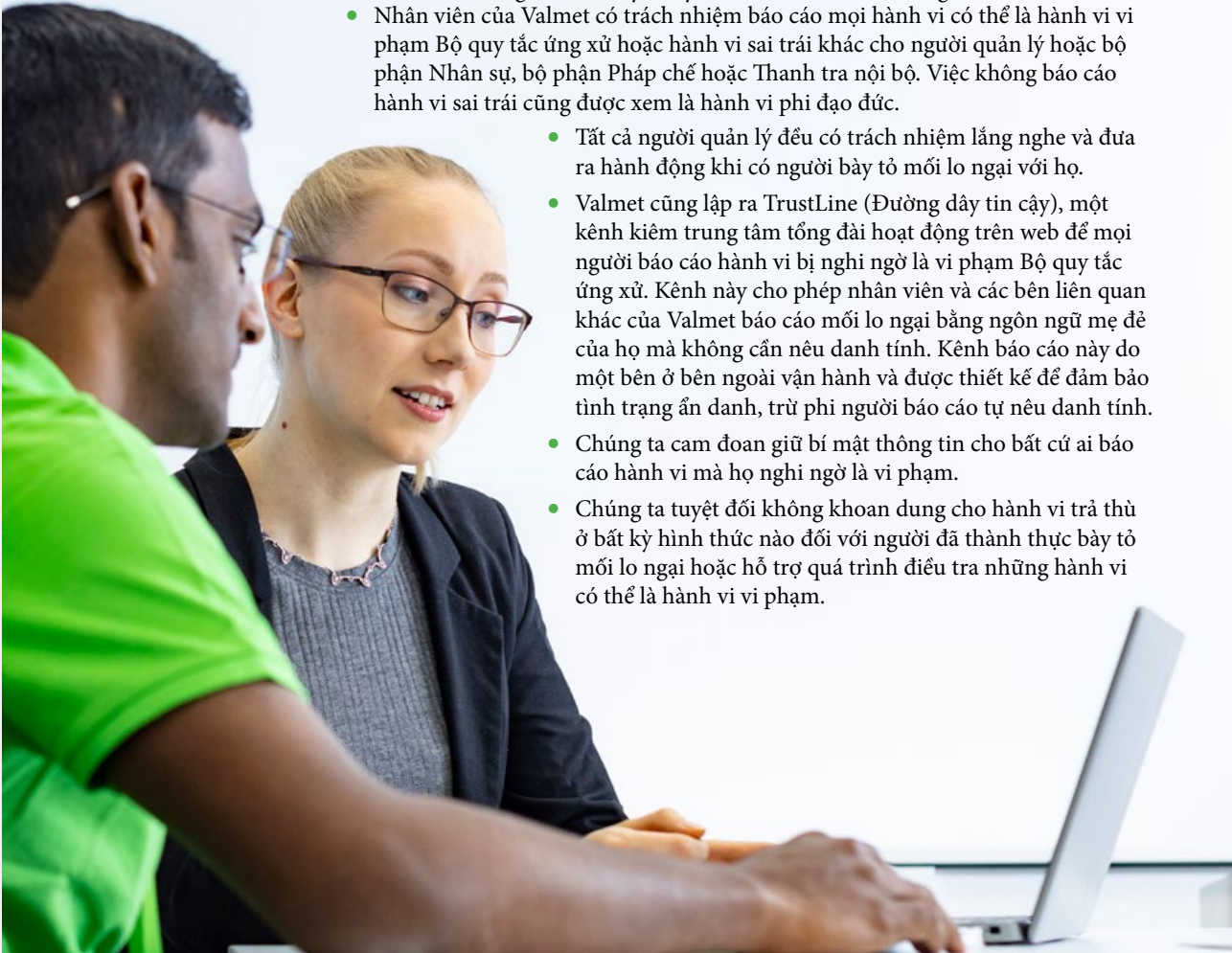
- Hiểu và ký kết Chính sách về chuỗi cung ứng bền vững là điểm khởi đầu đối với bất cứ nhà cung cấp nào muốn tạo lập quan hệ kinh doanh với Valmet.
- Chúng ta hi vọng rằng các nhà cung cấp sẽ tiến hành hoạt động kinh doanh một cách có trách nhiệm và thể hiện tiêu chuẩn cao về đạo đức theo quy định trong Chính sách về chuỗi cung ứng bền vững.
- Chúng ta sẽ sàng lọc và giám sát rủi ro cũng như hiệu quả phát triển bền vững của nhà cung cấp.
- Chúng ta hợp tác chặt chẽ với nhà cung cấp để phát triển hành động chống biến đổi khí hậu và phát triển bền vững trong vận hành cũng như trong chuỗi cung ứng của họ.

Việc nên làm và Việc cần tránh:

- Tuân thủ quy trình về chuỗi cung ứng bền vững.
- Đảm bảo tất cả các nhà cung cấp đều ký kết và tuân thủ Chính sách về chuỗi cung ứng bền vững.
- Cùng các nhà cung cấp tích cực thúc đẩy sự phát triển bền vững.

Báo cáo hành vi sai trái

- Chúng ta khuyến khích nhân viên và các bên liên quan lên tiếng bày tỏ mối lo ngại. Nhân viên phải liên hệ với người quản lý của mình hoặc với nhân viên phù hợp khác nếu không chắc chắn về phương hướng hành động phù hợp nhất trong một tình huống cụ thể. Hãy hỏi ý kiến trước khi hành động.
- Nhân viên của Valmet có trách nhiệm báo cáo mọi hành vi có thể là hành vi vi phạm Bộ quy tắc ứng xử hoặc hành vi sai trái khác cho người quản lý hoặc bộ phận Nhân sự, bộ phận Pháp chế hoặc Thanh tra nội bộ. Việc không báo cáo hành vi sai trái cũng được xem là hành vi phi đạo đức.
 - Tất cả người quản lý đều có trách nhiệm lắng nghe và đưa ra hành động khi có người bày tỏ mối lo ngại với họ.
 - Valmet cũng lập ra TrustLine (Đường dây tin cậy), một kênh kiêm trung tâm tổng đài hoạt động trên web để mọi người báo cáo hành vi bị nghi ngờ là vi phạm Bộ quy tắc ứng xử. Kênh này cho phép nhân viên và các bên liên quan khác của Valmet báo cáo mối lo ngại bằng ngôn ngữ mẹ đẻ của họ mà không cần nêu danh tính. Kênh báo cáo này do một bên ở bên ngoài vận hành và được thiết kế để đảm bảo tình trạng ẩn danh, trừ phi người báo cáo tự nêu danh tính.
 - Chúng ta cam đoan giữ bí mật thông tin cho bất cứ ai báo cáo hành vi mà họ nghi ngờ là vi phạm.
 - Chúng ta tuyệt đối không khoan dung cho hành vi trả thù ở bất kỳ hình thức nào đối với người đã thành thực bày tỏ mối lo ngại hoặc hỗ trợ quá trình điều tra những hành vi có thể là hành vi vi phạm.



Bộ quy tắc ứng xử của
chúng ta là tiêu chuẩn
mà bạn, tôi và tất cả
những ai chúng ta làm
việc cùng cần phải tuân
thủ mọi lúc, mọi nơi.